

烟雾净化器	Zero Smog 4V	Zero Smog 6V	Zero Smog 20T
尺寸: 长 x 宽 x 高	320 x 320 x 395 毫米	450 x 450 x 650 毫米	450 x 450 x 695 毫米
重量	19 千克	40 千克	45 千克
电源电压	T0053660699: 230 V / 50 Hz T0053660299: 120 V / 60 Hz	T0053666699: 230 V / 50 Hz T0053666299: 120 V / 60 Hz	T0053670699: 230 V / 50 Hz T0053670299: 120 V / 60 Hz
额定功率	275 VA	460 VA	530 VA
保险丝	T1, 6A	T3, 15A	T3, 15A
最大吸力	2.700 Pa	2.800 Pa	10.000 Pa
最大供给量	230 m <sup>3</sup> /h	615 m <sup>3</sup> /h	100 m <sup>3</sup> /h
噪音	48 dB(A)	51 dB(A)	51 dB(A)
预过滤棉	过滤棉材料等级 F7		
主过滤芯	E12 组合高效超微米滤波器 (99.95%的粒子分离达 0.12μm), 宽谱气体过滤器 (50 %活性炭, 50% Puratex)		
RS232 端口	所有系统功能可以通过 RS232 端口操作和远程监测。		
USB 端口	USB 端口可以用于下载固件更新, 运行效率测试, 记录数据。 USB 媒介插入不得超过 2 分钟。超过 2 分钟, USB 模块将自动关闭。		

## 保修

买方就物理缺陷进行的索赔在自设备交付给买方一年后失效。但这并不适用于买方根据第 478, 479 BGB (德国联邦律法) 申请的索赔。

产品质量或持久性保修已经经由书面确认并使用“保修”字样的, 本公司方能对使用产生的索赔负责。因使用不当产生的损害, 以及设备因未经授权的人使用而受损的, 不在保修范围内。

**如有技术变更, 恕不另行通知。**

更多信息请访问 [www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com)。

## 处置



不得将此电子设备和生活垃圾一起处置。根据《欧洲指令》2002/96/EC 关于电力和电子设备的规定, 以及关于国家法的有关实施, 电子工具达到使用寿命的必需另外收集, 恢复为环境兼容循环利用装置。(受污染滤器) 使用过后的过滤芯必须作特殊垃圾处理。

根据用户所在国家的相关规定, 处理替换的设备零件、过滤芯或废旧设备。

# 安全事项



**开始操作设备，使用设备之前，请认真阅读这些指南及其所附的安全信息。**

将本指南放在便于用户参阅的地方。

感谢您选用本产品。本产品根据最为严格的质量标准进行生产，确保完美运行。

本指南包含帮助用户安全并正确开启、运转和维修设备的重要信息，让用户可以自行解决简单的错误和故障。

## 安全信息

本设备采用目前最顶尖技术，根据公认的安全相关规定进行生产。

尽管如此，若用户未能遵守说明中所附小册子和警告中相关安全信息的规定，仍有可能造成个人损害和财产损失。

请务必将操作指南连同本设备一并交予第三方。

8岁以上的儿童以及身体状况欠佳、存有感知或精神障碍的、或者缺乏相关经验和知识的人，在有人监督或者给予有关安全使用设备指导并了解其可能产生的危害的情况下，可以使用本设备。

儿童不得玩弄本设备。

儿童在无人监督的情况下，不得清洗和维修设备。

检查电源电压是否符合铭牌上所标注的等级。

烟雾净化器不得用于抽取易燃性气体。

使用方应负责观察工作地方有害物质的法定限值。

只有在正确的工作指令下，烟雾净化器才能投入运行。

## 指定使用情况

### 使用指南

Weller 烟雾净化器遵守《欧盟合规声明》的规定，并符合指令 2004/108/EC、2006/95/EC 和 2011/65/EU (RoHS) 中的基本安全要求。

WELLER（零烟雾焊接烟雾回收单元）烟雾净化器配有高性能免维修的涡轮，因此得以完美运用于（工业）工业生产，连续作业。

### 烟雾净化器 4V 6V

该设备适用于表面吸取，但并不适用于从焊笔中直接吸取烟雾。

### 烟雾净化器 20T

该设备适用于从焊笔中直接吸取烟雾，但并不适用于表面吸取。

为了更好的使用焊台/返修台，需要您：

遵守这些指南的规定

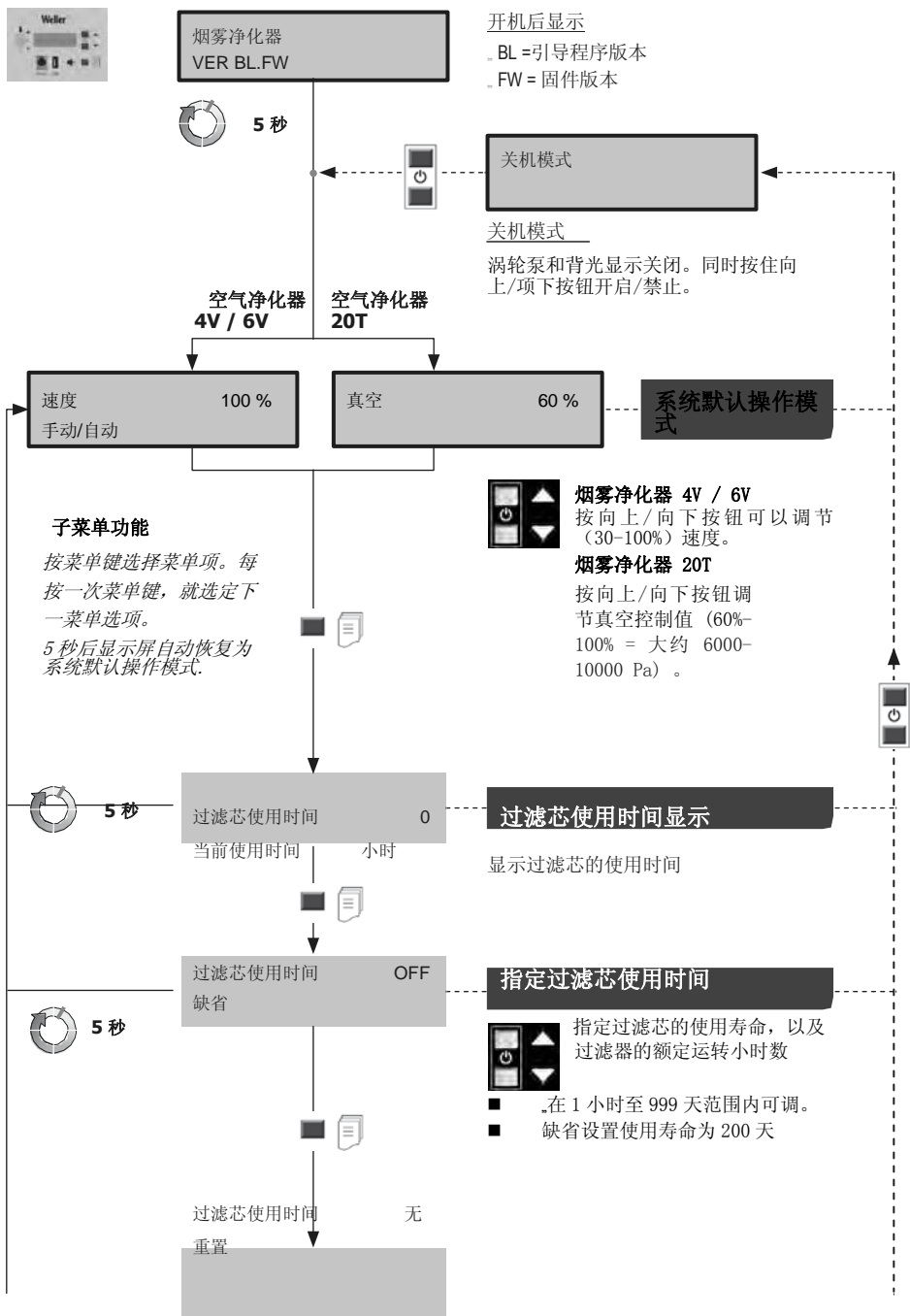
遵守所有其他所附文件的规定

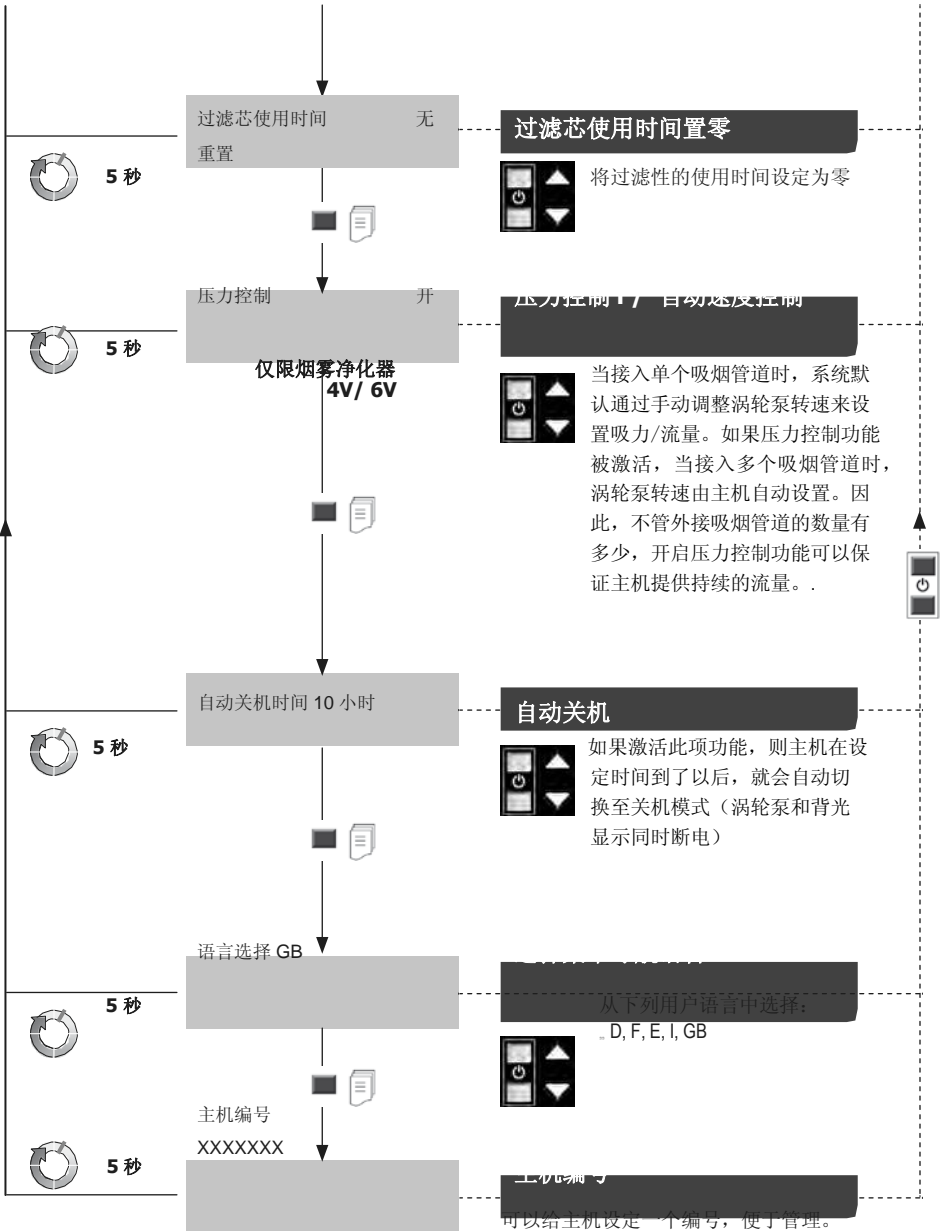
遵守用户所在地的相关国家事故（预防指南）预防指南的规定。

（制造商不对设备进行的未经授权的变更负责。）

## 效率测试

根据贸易协会的一般规定，排烟装置系统必须定期检查（至少每年一次），以确保其功能完善（TRGS 528 BGTF）。效率测试也用以检测 WFE 2S/WFE 4S 和烟雾净化器 4V/6V/20T 抽取系统是否正常运转。





## 更换

在维护和保养之前，将电源插头从电源插座中拔出。

### 注：

有害气体的类别、成分以及粉尘颗粒的数量和尺寸将很大程度影响过滤芯的使用寿命。用焊接的方式来剥去绝缘导线的绝缘层时，所产生的有害气体中的亚微米颗粒将会增多。

过滤芯的使用状况通过过滤芯 2 端（进气和排气）的压差来检测，在面板上有 LED 指示灯显示。



红色：过滤芯完全失效

黄色：过滤芯接近失效

绿色：过滤芯使用正常

**当过滤芯完全失效时，会伴有蜂鸣音提示。**

1 小时内鸣叫 1 次

36 小时后每半小时鸣叫 1 次

54 小时后每 10 分钟鸣叫 1 次

72 小时后一直鸣叫

## min 1x year

主过滤芯可以对有害气体中的悬浮颗粒以及多种不同种类的有害气体进行过滤。主过滤芯每年必须更换一次，以确保其功能良好。预过滤棉放置在主过滤芯的上面，主要过滤一些大的颗粒，必须经常更换，以确保主过滤芯正常使用（LED 指示灯为绿色显示）。

## 常见故障及故障排除

故障现象	可能原因	修复措施
■ 吸力不足	■ 管道系统泄漏	■ 检查管道系统
	■ 过滤芯失效	■ 更换过滤芯
	■ 涡轮转速过慢	■ 增加转速
■ 噪音大	■ 涡轮泵转速过快	■ 减少空气流速降低转速
■ 主机不工作	■ 主机热保护开关启动	■ 关机 3 个小时后，再开机
■ LED 指示灯无显示	■ 更换主过滤芯后未连接压力检测胶管	■ 将将压力检测胶管连接到主过滤芯上
■ 主过滤芯使用寿命短	■ 未使用预过滤棉	■ 使用 F7 预过滤棉 ■ （如果固体物质比例过高，使用初级分离器。）
■ 检测不到 U 盘	■ U 盘插入时间过长	■ 插入 U 盘不能超过 2 分钟。拔出 U 盘，关机后重启。
■ 主机频繁重启	■ U 盘有问题，消耗电流 > 100mA	■ 拔出有问题的 U 盘